

立法會
Legislative Council

LC Paper No. CB(3)616/01-02

**Paper for the House Committee meeting
on 17 May 2002**

**Questions scheduled for the
Legislative Council meeting on 22 May 2002**

Questions by:

- | | | | |
|------|--|-----------------|----------------|
| (1) | Hon LEUNG Fu-wah <i>(Replacing his previous question)</i> | (Oral reply) | (New question) |
| (2) | Hon CHOY So-yuk <i>(Replacing her previous question)</i> | (Oral reply) | (New question) |
| (3) | Hon Fred LI | (Oral reply) | |
| (4) | Hon LAU Ping-cheung | (Oral reply) | |
| (5) | Ir Dr Hon HO Chung-tai | (Oral reply) | |
| (6) | Hon LAU Kong-wah | (Oral reply) | |
| (7) | Hon Ambrose LAU | (Written reply) | |
| (8) | Hon WONG Sing-chi | (Written reply) | |
| (9) | Hon Frederick FUNG | (Written reply) | |
| (10) | Hon Howard YOUNG | (Written reply) | |
| (11) | Hon CHAN Kwok-keung | (Written reply) | |
| (12) | Hon Michael MAK | (Written reply) | |
| (13) | Hon TAM Yiu-chung | (Written reply) | |
| (14) | Hon Albert CHAN | (Written reply) | |
| (15) | Hon SIN Chung-kai | (Written reply) | |
| (16) | Hon Emily LAU | (Written reply) | |
| (17) | Hon Fred LI | (Written reply) | |
| (18) | Hon LAU Kong-wah | (Written reply) | |
| (19) | Ir Dr Hon HO Chung-tai | (Written reply) | |
| (20) | Hon Ambrose LAU | (Written reply) | |

註 :

NOTE :

議員將採用這種語言提出質詢

Member will ask the question in this language

#(1) 梁富華議員 (口頭答覆)

香港房屋委員會規定轄下商場的商鋪經營者必須經營某些指定行業。政府可否告知本會，是否知悉香港房屋委員會：

- (一) 以何準則訂定該等指定行業；
- (二) 在去年，為抑制商鋪空置率上升，有否調整該等準則；若有，詳情為何；及
- (三) 有否考慮將部分商場發展為主題商場，售賣同一主題的商品，以配合本土經濟發展；若有，詳情為何；若否，原因為何？

(1) Hon LEUNG Fu-wah (Oral Reply)

The Hong Kong Housing Authority ("HA") requires shop operators in its shopping centres to run certain designated trades. Will the Government inform this Council whether it knows:

- (a) the criteria with which HA designates those trades;
- (b) if HA adjusted the criteria in the past year in order to contain the increasing vacancy rate of those shops; if so, of the details; and
- (c) if HA has considered developing some of its shopping centres into theme-specific shopping centres where goods of the same themes are on sale, so as to tie in with the development of the local community economy; if so, of the details, if not, the reasons for that?

(2) 蔡素玉議員 (口頭答覆)

不少青少年為追上潮流，會在身體上穿孔，以配戴環飾。目前當局並沒有對提供人體穿孔服務的行業施加管制，若在穿孔的過程或善後工作處理不當，可能會引起傷口發炎，甚至會令被穿孔者感染疾病。就此，政府可否告知本會：

- (一) 會否加強宣傳及教育，讓青少年明白在身體進行穿孔有潛在危險；及
- (二) 會否考慮為提供人體穿孔服務的行業設立發牌制度，以確保操作程序及所用的工具符合衛生水準？

(2) Hon CHOY So-yuk (Oral Reply)

To keep up with fashion, many young people have holes pierced on parts of their bodies for wearing ornamental rings. At present, the authorities do not have any control over the trade providing such piercing services. In the event of improper treatment in the process of hole piercing or after-care, the wounds may be infected and the persons receiving such services may even contract diseases. In this connection, will the Government inform this Council whether:

- (a) it will step up publicity and educational efforts to make young people aware of the potential dangers involved in piercing holes on parts of their bodies; and
- (b) it will consider establishing a licensing system for the trade providing body piercing services to ensure that the operational procedures and the instruments used comply with the prescribed hygiene standards?